

# SILVIA SPITTA

<b>Office</b>	<b>Residence</b>
Dartmouth College Hanover, NH 03755 (603) 646 3715 <a href="mailto:silvia.spitta@dartmouth.edu">silvia.spitta@dartmouth.edu</a>	7 Hollenbeck Lane Hanover, NH 03755 (603) 643-8419

## EDUCATION

Ph.D. Comparative Literature, University of Oregon, 1989  
M.A. Comparative Literature, University of Oregon, 1983  
B.A. General Literature, University of California, San Diego, 1979

## ACADEMIC POSITIONS

Professor of Spanish and Comparative Literature, Dartmouth College, 2007-current  
Associate Professor, Spanish and Comparative Literature, Dartmouth College, 1996-2007  
Assistant Professor, Spanish and Comparative Literature, Dartmouth College, 1989-1996  
Instructor, Department of Foreign Languages, Seattle University, 1988-1989  
Graduate Teaching Fellow, Comparative Literature Program, University of Oregon, 1979-1987  
Graduate Teaching Fellow, Continuation Center, University of Oregon, 1987  
Graduate Teaching Fellow, Women's Studies Program, University of Oregon, 1986  
Instructor, Department of English and Foreign Languages, Lane Community College, 1984-1985

## PUBLICATIONS

### BOOKS

- Against Ruins: El Cusco de Martín Chambi. Hemispheric Institute of Performance and Politics. (NYC: Hemi Press 2020).
- Del archivo a las calles. El Cusco de Martín Chambi. Hemispheric Institute of Performance and Politics. (NYC: Hemi Press). In press.
- Misplaced Objects: Migrating Collections and Recollections in Europe and the Americas (Houston: University of Texas Press, 2009).  
--Winner of the 2010 Institute for Humanities Research Transdisciplinary Book Award at Arizona State University.
- Between Two Waters: Narratives of Transculturation in Latin America. Houston: Rice University Press, 1995. (Paperback edition: College Station: Texas A&M Press, 2006).

## EDITIONS

- Des/Memorias: Prácticas y discursos mnemónicos en las Américas. With Adriana López-Labourdette and Valeria Wagner (Barcelona: Linkgua: 2016).
- The Americas, Otherwise. Guest Editor with Lois Zamora. Comparative Literature journal. 61.3 (Summer 2009).
- Más allá de la ciudad letrada: Crónicas y vivencias urbanas. Co-edited with Boris Muñoz. Pittsburgh: Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Biblioteca de América, 2003.

## EXHIBITIONS

- “Baldomero Alejos y la ciudad de Ayacucho” Ayacucho, Peru, July 2019.
- “El Cusco de Martín Chambi.” City-wide exhibit of Martín Chambi’s photographs. In conjunction with the Archivo Fotográfico Martín Chambi. Cusco, Peru, September 19-October 19, 2014.
- “Dartmouth College, the Martín Chambi Archive, and the City of Cusco, Peru.” Curated with Jill Baron and Dennis Grady. Baker Corridor, Spring 2016

## AWARDS

- Visiting Researcher at the Ibero American Institute Berlin Winter 2020.
- Dean of Faculty Scholarly Innovation and Advancement Award for *Julia Chambi: Female Self-Fashioning and the Andean Archive*, 2019
- Provost Office Seed Funding award for project, “Photography, Armed Conflict, Memory: One Hundred Years in Ayacucho Through the Lens of Baldomero Alejos and Vera Lentz.” 2017
- Scholarly Innovation and Advancement Dean of the Faculty Award for “Toward a Visual Economy of the Andean World,” 2012-2014
- Robert E. Maxwell 1923 Professor of Arts and Sciences, 2012-
- Leslie Humanities Center Research Award 2012
- Linda B. and Kendrick R. Wilson III 1969 Fellowship, 2008-2009
- Dickey Center Book Review Grant, 2005
- Leslie Center Faculty Fellowship, 2001-2002
- Senior Faculty Fellowship, Dartmouth College, 2000-2001
- Humanities Institute, “Los Angeles/la frontera/Mexico City: Space Across Borders.” Dartmouth, Fall 2000
- Bunting Fellow, Radcliffe College, 1999-2000
- Bunting, Dean’s Award, Fall 1999
- Burke Award, Dartmouth College, 1990

- Travel Grant, Center for the Study of Women and Society, University of Oregon, 1987
- Travel Grant, Graduate School, University of Oregon, 1987

## **ARTICLES**

---

- “El 70 Festival de Cine de Berlin: Entre chien et loup,” *Cuadernos de Literatura* 48 (enero-julio 2021). Forthcoming.
- “La Santa Muerte: Necroaesthetics and the Folk Baroque.” *Festschrift in Honor of Lois Zamora*. Forthcoming with Lexington Books.
- “Sandra Ramos Revisited: Dilemmas of *cubanidad*.” *Latin American and LatinX Visual Culture Journal*. In press.
- “Celebrando un cine sonoro: El 70 Festival de Cine de Berlin,” *Cuadernos de literatura* Accepted.
- “El 69 Festival de Cine de Berlin: El neodocumentalismo latinoamericano” *Cuadernos de literatura*. 2do semester, No. 46, 2019.
- “Del archivo al no-archivo: Martín Chambi y Bernardo Quispe Tintaya. Dos fotógrafos, dos Cuscos.” *Visiones de los Andes: Ensayos críticos sobre el concepto de paisaje y región*. Ximena Briceño and Jorge Coronado, eds. Bolivia, La Paz: Plural and Pittsburgh: University of Pittsburgh Press 2019.
- “Basurales ideológicos, geografías espirituales, y las fronteras del hispanismo (Tijuana).” In *La Hispanística y el desafío de la globalización en el siglo XXI: posiciones, negociaciones y códigos en las redes transatlánticas*. Rike Bolte, Jenny Haase, Susanne Schlünder, eds. Madrid: Vervuert 2018.
- “I am Not Afraid? An Interview with Lucrecia Martel.” Co-authored with Gerd Gemunden. *Film Quarterly* Volume 71, Number 4, Summer 2018.
- “Recuerdos del porvenir: el 37 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana” (Translation into Spanish. *Cuadernos de literatura*, 1er semestre, 41, 2017).
- “Volver, volver, volver: migración, transculturación y performances de invisibilización de la frontera México y Estados Unidos.” Adriana López-Labourdette (ed.) *Volver* Barcelona: Linkgua-Digital, 2017.
- “Remembrance of Things to Come: The 37<sup>th</sup> Havana Film Festival” Co-authored with Gerd Gemunden. *Film Quarterly*, Summer 2016.
- “La llegada de la virgen migrante a EEUU: posmodernismo católico y latinización.” *Cruzar las Américas: Perspectivas hemisféricas en lenguajes, literaturas y culturas visuales*. In Yvette Sánchez and Valeria Wagner, eds. Pittsburgh: Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 2016.
- “The Insurgent Imagination of Tijuana: Transculturation, Ironic Disciplines, and TransBorder Studies.” In Lösch, Klaus; Heike Paul, and Meike Zwingenberger (eds.). *Critical Regionalism*. Heidelberg: Winter UP 2016.
- “Ivy League Foundational Narratives and Disciplinary Hierachies,” The Postcolonialist e-journal <http://postcolonialist.com/contributor/silvia-spitta/>. June 2014.
- “The Visual Unconscious: The Photography of Edward Curtis” Objeto Visual, Edited Javier Guerrero (in progress)
- “Towards a Cinema of Deceleration: Festival Report” *Studies in Hispanic Cinemas* 10.1 (2013).

- “Monumentally Indian: Edward S. Curtis and the Cuzco School of Photography.” Comparative American Studies: An International Journal (guest editors Antonio Barrenechea and Heidrun Moertl). Vol. 11 No. 2, June 2013, 166–84
- “On the Monumental Silence of the Archive and the Cuzco School of Photography.” e-misférica (Summer 2012).
- “Healing an Open Wound: Tepeyacism as Transnational Political and Cultural Activism.” In Dissidences: Hispanic Journal of Theory and Criticism (2012)
- “Of Brown Buffalos, Cockroaches and Others: Mestizaje North and South of the Rio Bravo.” Reprint. In: Hispanic –American Writers. Edited and with an introduction by Harold Bloom. New York: Bloom's Literary Criticism, c2009.
- “Introduction: The Americas, Otherwise.” Co-authored with Lois Parkinson Zamora Comparative Literature. 61.3 (Summer 2009): 188-208.
- “Revisiting the Sixties and Re-fusing Trash. Preamble to and Interview with Peter Schumann of Bread and Puppet Theater.” Ed. Hortense Spillers. Special issue on the Sixties. boundary 2, vol. 36, no. 1 (Spring 2009).
- “La Virgen de Guadalupe (tan campante cruzando la frontera de mojada) y la llegada del mestizaje a los Estados Unidos.” In "El andar tierras", deseos y memorias. Homenaje a Dieter Ingenschay. Eds. Janett Reinstädler, Susanne Schlünder, and Jenny Haase (Madrid: Iberoamericana-Vervuert, 2008).
- “Lima the Horrible: The Cultural Politics of Theft.” PMLA 122.1 (2007): 294-300.
- “The State of Latino Studies.” Latino Studies. Eds. Alberto Sandoval-Sánchez and Nancy Saporta Sternbach (accepted by the editors).
- “The Contingencies of Life and Reading: Para Gloria.” PMLA 121.1 (2006): 292-294.
- “Sandra Ramos: La vida no cabe en una maleta.” Imaginarios Femeninos en Latinoamérica. Eds. Alicia Ortega and Susana Rosano. Special issue of Revista Iberoamericana LXXI-210 (2005): 35-53. Early version of this essay was posted by Sandra Ramos on her website. <http://www.art-havana.com/sandra/>
- “Un altar a la presencia: Los objetos hallados, la fotografía, la memoria y la identidad latina en EEUU.” Hibridismos culturales: la literatura y cultura de los latinos en los Estados Unidos. Eds. Alberto Sandoval-Sánchez and Frances Aparicio. Revista Iberoamericana LXXI-212 (2005): 745-762.
- “Más allá de la ciudad letrada. Prefacio.” In: Más allá de la ciudad letrada: Crónicas y vivencias urbanas. Eds. Boris Muñoz and Silvia Spitta. Pittsburgh: Biblioteca de América, 2003. 7-23.
- “De búfalos y cucarachas: Vasconcelos, Oscar Zeta Acosta y el mestizaje en Estados Unidos.” Estudios 9.17 (2001): 175-192. (Recontextualized translation of the essay below).
- “Of Brown Buffaloes, Cockroaches and Others: Mestizaje North and South of the Río Bravo.” Revista de Estudios Hispánicos XXXV.2 (2001): 333-346.
- “Desdoblamientos calibanescos: Hacia lo complejo.” Roberto Fernández Retamar y los estudios latinoamericanos. Eds. Elzbieta Skłodowska and Ben A. Heller. Pittsburgh: Serie Críticas, 2000. 275-298.
- “Traición y transculturación: los desgarramientos del pensamiento latinoamericano.” Angel Rama y los estudios latinoamericanos. Ed. Mabel Moraña. Pittsburgh: Serie Críticas, 1997. 173-192

- “De lo có(s)mico: José Vasconcelos en México y Aztlán.” *Formaciones sociales e identidades culturales en la literatura hispanoamericana: Ensayos en homenaje de Juan Armando Epple.* Ed. Rosamel Benavides. Chile: Ediciones Barba de Palo, 1997. 193-202.
- “José María Arguedas: Hacia un lenguaje y un mestizo inmensamente abyectos.” *Memorias de JALLA Tucumán 1995.* Tucumán: Instituto de Historia y Pensamiento Argentinos, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Tucumán, 1997. 566-574.
- “The Spice of Life, the Taste of Diversity: Latino/a American Poetic Recipes and Iconoclastic Prayers.” *The Americas Review 24.1-2* (1996): 197-226.
- “La traición de la tradición. ¡Qué pinche ser Malinche! Ensayo de una crítica feminista de la transculturación a raíz de un cuento de Elena Garro.” *Estudios 4.8* (1996): 157-168.
- “Transculturation, the Caribbean, and the Cuban-American Imaginary.” *Tropicalizations.* Eds. Frances Aparicio and Suzanne Chávez Silverman. Hanover, NH: UPNE, 1996. 160-180.
- “Hacia una nueva lectura del mestizo en la obra de José María Arguedas.” *Hispamérica XXIV.72* (1995): 15-26. Reprinted as: “José María Arguedas: Un mestizo y un lenguaje inmensamente abyectos.” *Universidad y Pueblo 5. 7* (1995): 89-93.
- “La abyeción del mestizo en la obra de José María Arguedas.” *Tradición y actualidad de la literatura iberoamericana. Actas del XXX Congreso de Literatura Iberoamericana.* Pittsburgh: University of Pittsburgh, 1995. 101-109.
- “Gloria Anzaldúa: The New Mestiza Rides/Writes.” *Gender, Self, and Society: Proceedings of the IV. International Conference on the Hispanic Cultures of the United States.* Ed. Renate von Barderleben. Frankfurt am Main: Peter Lang, 1993. 75-85.
- “Chamanismo y cristiandad: una lectura de la lógica intercultural de los Naufragios de Cabeza de Vaca.” *Revista de crítica literaria latinoamericana XIX.38* (1993): 317-330.

## ENCYCLOPEDIA ENTRIES

---

- “Alicia Gaspar de Alba.” *Latino and Latina Writers.* Ed. Alan West-Durán. New York: Charles Scribner’s Sons, 2004. 269-279.
- “Helena María Viramontes.” *The Columbia Companion to the American Short Story.* Ed. Blanche Gelfant. New York: Columbia UP, 2000: 547-549.
- “José María Arguedas.” *Encyclopedia of Folklore and Literature.* Eds. Ellen Brown and Bruce Rosenberg. Santa Barbara: ABC-CLIO, 1998. 23-24.
- “Manuel Scorza” *Encyclopedia of Folklore and Literature.* Eds. Ellen Brown and Bruce Rosenberg. Santa Barbara: ABC-CLIO, 1998. 592-593.
- “Gloria Anzaldúa.” *Encyclopedia of Folklore and Literature.* Eds. Ellen Brown and Bruce Rosenberg. Santa Barbara: ABC-CLIO, 1998. 16-17.

## REVIEWS

---

- “Objects of Revolt: Material Perspectives on the Colonial Andes.” *Latin American Research Review.* 2017
- Sergio González Rodríguez, *El hombre sin cabeza* (Barcelona: Editorial Anagrama, 2009): 186pp. In *e-misférica 8.2* (2011).

- Michael L. Trujillo, Land of Disenchantment: Latina/o Identities and Transformations in Northern New Mexico (Albuquerque: University of New Mexico Press, 2009). In Hispanic Review 80.1 2011.
- Estelle Tarica, The Inner Life of Mestizo Nationalism (Minneapolis: University of Minnesota Press, 2008). In Hispanic Review 78.1 (Winter 2010).
- Carrie Chorba, Mexico, From Mestizo to Multicultural: National Identity and Recent Representations of the Conquest. (Nashville: Vandebilt University Press, 2007). In: Revista Canadiense de Estudios Hispánicos 32.2 (Inviero 2008).
- José Ramón Jouve Martín, Esclavos de la ciudad letrada: esclavitud, escritura y colonialismo en Lima (1650-1700). (Lima: IEP, 2005). In: A Contracorriente (September 2006) <http://www.ncsu.edu/project/acontracorriente/>
- Lourdes Arizpe, ed. Los retos culturales de México. (México, Porrúa, 2004). In: E-misférica 2.1 (Spring 2005) [www.hemisphericinstitute.com/journal/2\\_1/2\\_1/reviews.html](http://www.hemisphericinstitute.com/journal/2_1/2_1/reviews.html)
- Lucía Melgar y Gabriela Mora, eds. Elena Garro: Lectura múltiple de una personalidad compleja. (México: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 2002). In: Revista Iberoamericana LXXI.210 (2005): 315-317
- “The 22nd International Havana Film Festival.” In: Cahiers du Dartma (Fall ‘01/Winter ’02): 25-28.
- Frances R. Aparicio, Listening to Salsa: Gender, Latin Popular Music, and Puerto Rican Cultures. (Hanover and London: Wesleyan University Press/ UPNE, 1998.) In: MLN Notes 114.2 (1999): 434-436.
- Walter Mignolo, The Darker Side of the Renaissance: Literacy, Territoriality, and Colonization. (Ann Arbor: University of Michigan Press, 1995). In: Revista de crítica literaria latinoamericana XXV.49 (1999): 288-291.
- Asunción Horne-Delgado, Eliana Ortega, Nina M. Scott, and Nancy Saporta Sternbach, eds., Breaking Boundaries: Latina Writings and Critical Readings. (Amherst: University of Massachusetts Press, 1989). In: Hispania 74.1 (1991): 86-87.
- Richard Graham, ed., The Idea of Race in Latin America, 1870-1940. (Austin: University of Texas Press, 1990). In: Hispania 74.3 (1991): 683.
- Claudio Guillén. The Challenge of Comparative Literature. (Cambridge: Harvard University Press, 1993). In: History of European Ideas 21.4 (1995): 578-579.

## PRESENTATIONS

---

### INVITED TALKS AND SEMINARS

- “Martín Chambi y su mundo.” Andenbuch, Berlin January 31, 2020.
- Co-Organizer, “Migraciones y transformaciones en las artes,” XLII Coloquio Internacional de Historia del Arte. Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM. Mexico City, October 1-4, 2018.

- “Autorepresentación y transformación de la imagen fotográfica: de los grandes estudios a la fotografía de la calle en el mundo andino” Bern University, 27-28 October, 2017
- “Performing Archives: Martín Chambi’s Cusco” University of Saarbrücken, May 18, 2015.
- Keynote "Spectral Cities, Enacted Spaces, and Live Objects. Or, What Borderization Really Means." Munich, Bavarian Center for Transtlantic Relations, summer academy 2015 (May 11).
- "Performatividad y archivo en Cuzco: la obra fotográfica de Martín Chambi". Internationales Graduiertenkolleg. Lateinamerika-Institut at the Freie Universität Berlin, April 28, 2015
- “Qué es la performance?” Departamento de Artes Escénicas, Pontificia Universidad Católica del Perú, November 3, 2014.
- Respondent, “Objeto visual: Archivo, visualidades y políticas de la mirada,” chaired by Javier Guerrero. LASA 2013 Washington DC.
- Respondent, “Intervenciones, reformulaciones y desplazamientos de lo documental en América Latina: performance, plataformas digitales, fotografía, cine” chaired by Angeles Donoso. LASA 2013, Washington DC.
- Mexico City Feria del Libro panel celebrating the translation of Lois Zamora’s *The Inordinate Eye/La mirada desmesurada*. March 2013
- Seminar leader at Northwestern University’s “Performing Visuality/Visualizing Performance” Performance Studies Summer Institute 2012.
- “El monumental silencio de los archivos y la Escuela Cuzqueña de Fotografía.” Belo Horizonte, Minas Gerais University. May 3, 2012
- “Between the Americas and Europe: Scientific Knowledge and Colonial Triangulations.” Brandeis University, October 2011.
- “The Cuzco School of Photography,” Houston Center for Photography. March 21, 2011.
- “The Cuzco School of Photography.” University of Houston. March 22, 2011.
- Two day mini-seminar at the Internationales Graduiertenkolleg “Zwischen Räumen. Bewegungen, Akteure und Repräsentationen der Globalisierung. Lateinamerika-Institut at the Freie Universität Berlin and El Colegio de México. October 6-7 2010.
- “La Guadalupe cruzando la frontera de mojada.” University of St. Gallen. Switzerland. October 2010.
- “Misplaced Objects.” Latin American Studies Program. University of Pennsylvania. April 2010.
- “Misplaced Objects.” Latin American Studies Program. University of Pennsylvania. April 2010.
- Keynote: “Des-hechos culturales y reciclajes migratorios.” Latinos in the EE.UU. Jornadas Hispánicas, 27-28 November, 2009. University of St. Gallen. Switzerland.
- “Theft, Ghosting and Women as Trash Along the US-Mexico Border.” Conference “El andar tierras”, deseos y memorias. Homenaje a Dieter Ingenschay. Humboldt University, Berlin. November 15, 2008.
- “The Virgin of Guadalupe’s Wheels: Crossing Borders and Working Miracles.” Heinrich Heine Universität Düsseldorf, November 18, 2008.

- “The Importance of the European Wunderkammern in Modernity’s Divide Between Subject and Object.” Objects and Memory: Engendering Private and Public Archives, Columbia University, March 2007.
- “Sandra Ramos and the Cuban Diaspora.” W.E. B du Bois Lecture, American Studies Program, Humboldt University Berlin, July 2006.
- “La Virgen de Guadalupe, sobre ruedas y cruzando fronteras.” Iberoamerikanisches Institut and the Institut für Romanistik, Humboldt University, Berlin, July 2006.
- “Guadalupe’s Wheels: Migration and the Latinization of the US.” Futures of American Studies Institute, Dartmouth College, June 2005.
- “Guadalupe on Wheels: Performing Objects, Altered/Altared Landscapes.” Vermont Law School, October 2004.
- “La vida no cabe en una maleta.” Keynote at Traviesas Encuentro de Mujeres de Iberoamérica en las Artes Escénicas, Cádiz (Spain), October 2003.
- “The New Mexico/New Mestizo Effect: Enchanted and Otherwise Enacted Environments.” Fourth Seminar of the Hemispheric Institute of Performance and Politics, New York City, June 2003. This talk was filmed and will be posted on Hemispheric website.
- “Conversations With Three Professors.” University of Houston, November 2002.
- “Three Worlds Meet: Colonialism, Intercultural Contact, and Cultural Identities in the Americas.” Final Remarks. Workshop at the University of Houston, January 2000.
- “Of Brown Buffaloes, Cockroaches and Others: Mestizaje North and South of the Border” Bunting Institute, Radcliffe College (Cambridge), May 2000.
- “Mestizajes y transculturaciones.” Caracas Book Fair (Feria Internacional del Libro), Caracas (Venezuela), November 1999.
- “Of Buffalos, Cockroaches, and Others: Mestizaje North and South of the Río Bravo.” Writers at the Border Conference, Rutgers University, April 1999.
- “La abyección del lenguaje and José María Arguedas.” Maestría de Ciencias del Lenguaje,
- Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad Autonóma de Puebla (Mexico), March 1997.
- “The Spice of Life, the Taste of Diversity: Latin/a American Poetic Recipes and Iconoclastic Prayers.” Conference “The Written Body of Hispanic Culture,” Colby College, April 1996.
- Round-table discussion “Teaching Women's Literature.” Conference “Books and Other Acts: Women Writers and Social Change,” Dartmouth, May 1995.
- Round-table discussion, “Political activists.” Conference “Redefining Motherhood,” Dartmouth College, June 1993.
- Round-table discussion “Fiction and Reality: Still Searching for the American Dream?” at the “Encuentro de Latinas,” Smith College, June 1990.

#### **CONFERENCE PAPERS AND ORGANIZATION OF PANELS**

---

- Exhibit presentation “Baldomero Alejos y su ciudad.” Municipalidad de Ayacucho, Peru, July 2019.

- “Martín Chambi: Out of the Archive and Into the Streets,” Indigenous Archives in the Digital Age: A SEA Symposium in Honor of the Launch of the Occom Circle. Dartmouth College, September 2016.
- “El Cusco de Martín Chambi,” Dartmouth Symposium, Spring 2016.
- “La Santa Muerte and Mexican Necropolitics.” NECLS, Smith College 2016.
- Co-Organizer with Angeles Donoso and César Barros of 3-day seminar “The Itinerant Document: Between Capture, Display, and Resistance,” ACLA 2016, Harvard, March 17-20.
- “The Loneliness of the Archive,” ACLA 2016, Harvard, March 17-20.
- “Public Art and the Changing Face of Cusco.” MLA 2016, Austin
- Respondent in panel organized by former M.A. students in Comparative Literature “Beyond the State: Popular Culture and Anti-State Resistance in Brazil and Puerto Rico” LASA 2015, May 27 –30, San Juan, Puerto Rico.
- “Radical Andeans in the 20s, and 30s.” Panel “Hasta sus últimas consecuencias.” LASA 2015, San Juan, Puerto Rico
- “Peonaje e indigenismo,” MLA 2014, Chicago
- Co-Organized and Chaired (with Marianne Hirsch) “Photography’s Contact Zones” a 3-day seminar at the ACLA. 2013, Toronto
- “Monumentally Indian. Edward Curtis’s The North American Indian and the Cuzco School of Photography.” ACLA 2013, Toronto
- “Transnational and Transcultural” MLA 2012, Seattle
- “The Monumental Silence of the Archive” NECLAS 2012, Dartmouth
- Organized panel and brought back to campus 2 former Chávez Dissertation fellows and 2 former Mellon fellows who were my students and are now professors at various universities. NECLAS 2012, Dartmouth
- Organizer and Chair: “Misplaced Objects and New American Configurations.” 5th IASA 2011 (International American Studies Association), Rio de Janeiro.
- Co-Organizer of three panels “The Americas, Otherwise” ACLA 2010, New Orleans.
- “Re-fusing Trash as Performance: Bread and Puppet Theater and Teatro Basura.” LASA 2009
- “Montezuma’s headdress and the Cultural Politics of Theft.” LASA 2007, Montreal
- Organizer of the 3-day seminar, “Ghosting on US-Mexico Border” ACLA 2007 (American Comparative Literature) Puebla, Mexico
- “Theft and Ghosting on the US-Mexico Border.” ACLA 2007, Puebla, Mexico
- Co-Organizer of two panels (“How Are the Literatures and Cultures of the Americas Comparable?”) IASA 2007 (Trans/American, Trans/Oceanic. Trans/lation), Lisbon
- “Misplaced Objects, the Wunderkammern, and the Real Gabinete de Historia Natural.” IASA 2005 (2nd International American Studies Association), Ottawa
- “Guadalupe on Wheels: Performing Objects, Altered/Altared Spaces.” NECLAS 2004 (New England Council of Latin American Studies), Boston
- “Susanne Zantop and the Mentoring of Junior Faculty.” MLA 2001, New Orleans
- “Transcultural Objects, Moveable Subjects, Enacted Spaces.” “Latina Letters: A Conference on Latina Literature and Identity,” St. Mary’s University July 2001, San Antonio

- “Espacios andinos, ciudades latinoamericanas, lloqllas: Chimbote en la narrativa de Oscar Colchado Lucio.” JALLA 1999 (Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana), Cuzco, Peru
- “Mestizaje and Transculturation North of the Río Grande: Vasconcelos, Oscar Zeta Acosta and Latina Feminists Re-Write the Border.” LASA 1998, Chicago
- “La transculturación del mestizaje al norte del Río Grande.” XXXII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, 1998, Santiago de Chile
- “José Vasconcelos: De lo cósmico a lo cómico; de México a Aztlán.” XXXI Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, 1996 Caracas, Venezuela
- “Cholificación y literatura.” LASA 1995, Washington D.C.
- “José María Arguedas: Un mestizo y un lenguaje inmensamente abyectos.” JALLA 1995 Tucumán (Argentina)
- “La abyeción del mestizo en la novelística de José María Arguedas.” XXX Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, 1994, University of Pittsburgh
- “Between Heaven and Hell: Iconoclastic Latina and Latin American Poems.” NECLAS 1993, Brown University.
- “Transculturation: A Cultural Approach to U.S. Latino Literature.” NECLAS 1992, Boston
- “Dagon is Their Ark, and Christ Their Baal: Christianization and the Extirpation of Idolatries.” Conference of the Pacific Coast, 1991, University of Oregon
- “La traición de la tradición o, ¡Qué pinche ser Malinche! Ensayo de una crítica feminista de la transculturación a raíz de un cuento de Elena Garro.” LASA 1991, Washington D.C.
- “Chicana Writing: Crossing Borders, Genres, and Genders.” IV. International Conference on Hispanic Cultures of the United States, 1990, Universität Mainz
- “The Intercultural Semiotics in Cabeza de Vaca's Naufragios,” The Five College Symposium “Reflections of Social Reality: Writing in Colonial Latin America, 1990, Amherst
- “La literatura puertorriqueña en el país de las maravillas.” XV. International Congress, LASA 1990, Miami
- “Gloria Anzaldúa: The New Mestiza Rides/Writes.” MLA 1989, New Orleans
- “Luz-María Umpierre y Gloria Anzaldúa: Entredichos, entre sombras y entre aguas.” XXVII Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 1988 Mexico City
- “Elena Garro: “La culpa es de los Tlaxcaltecas”—la transculturación de lo reprimido.” Primer Congreso Internacional de Literatura Femenina, 1987, Santiago de Chile

## **RESEARCH AND TEACHING INTERESTS**

---

- Contemporary Latin American Literature
- US Latino Literature
- Hemispheric Americas Studies
- Material and Visual Culture
- Border Writing and Culture
- Indigenismo/Andean Studies

## **MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL ORGANIZATIONS**

---

- Modern Language Association
- Latin American Studies Association
- Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana
- American Comparative Literature Association
- International American Studies Association

## **LANGUAGES**

---

- Spanish, native speaker
- English, near-native fluency
- German, near-native fluency
- French, good reading and conversational ability
- Swedish, good reading and conversational ability
- Italian, reading knowledge
- Portuguese, reading knowledge